



**Minea**

**Joulukuun 7.  
Pyhittäjäisämme Ambrosioksen,  
Milanon piispan, muisto**

Julkaistu Ortodoksi.netissä 15.12.2008



# Ehtoopalveluksessa

Avuksihuutostikiirat, 1.säv.

Hyvein kaunistettuasi hallitusistuimen / Sinä sait otollisesti jumalallisesta ohjauksesta myös piispanistuimen. / Armon uskollisena taloudenhoitajana Sinä, Ambrosios, // saitkin periä kaksinkertaisen seppeleen.

Pidättyväisyydessä, vaivannäössä, / paljossa valvomisessa ja jatkuvassa rukouksessa / Sinä, Jumalassa viisas, puhdistit sielusi ja ruumiisi. / Niin Sinä osoitit apostolien tavoin meidän Jumalamme valituksi astiaksi // ja sait ottaa vastaan armolahjat.

Rohkeasti Sinä, autuas Ambrosios, / nuhtelit syntiä tehnyttä kuningasta, niinkuin Naatan kerran Daavidia. / Tuomittuasi hänet selvästi erilleen ja kuritettuasi häntä katumuksessa // Sinä sait jumalallisesti lukea hänet laumaasi.

Toisia stikiiroita, 5.säv.

Pyhittäjäisä, pyhä Ambrosios, / Sinä oikeitten oppien sävelmää kaiuttava lyyra, / joka tenhoat uskovaisten sielut, / Sinä jumalallisen Lohduttajan kaikuva kitara, / Jumalan suuri soitin, kirkon ylistettävä pasuuna ja armolahjojen kirkas lähde, / joka peset pois himojen saastan. / Oi pyhittäjä, ano Kristukselta, rukoile Kristusta, // että Hän antaisi kirkolle yksimielisyyden, rauhan ja suuren armon.

Pyhittäjäisä, autuas Ambrosios, / Sinä tulit jumalankantajaisien kokoukseen / ja julistit selvästi, että yksi Poika on tullut kahdessa olemuksessa lihaksi ja ilmestynyt meille aviota tuntemattomasta, / Isän kanssa yksiolellisena ja yhtä iankaikkisena, / ja niin Sinä osoitit hullutukseksi Areioksen Jumalaa pilkkaavan kielenpieksennän. / Oi pyhittäjä, ano Kristukselta, rukoile Kristusta, // että Hän antaisi kirkolle yksimielisyyden, rauhan ja suuren armon.

Pyhittäjäisä, ylistettävä Ambrosios, / löydettyään Sinun sielusi puhtaaksi halunsa mukaan / Pyhän Hengen armo asettui Sinuun asumaan laskemattomana valkeutena. / Sen voimalla Sinä aina karkotat eksytyksen henget / ja parannat niiden sairaudet ja heikkoudet, jotka lähestyvät Sinua yksinkertaisin sydämin / ja viettävät valoisaa muistoasi. / Oi pyhittäjä, ano Kristukselta, rukoile Kristusta, // että Hän antaisi kirkolle yksimielisyyden, rauhan ja suuren armon.

Kunnia... nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 5.säv.

Ketä muistutat, sieluni, / kun joka päivä edistyt pahuudessa / ja lisäät alati haavoihisi uusia vammoja, / niin että kokonaan olet haavoilla, muistamatta, että Tuomari lähestyy, / jonka eteen joudut vastaamaan teoistasi ja saamaan rangaistuksen? / Mutta käänny, lankea Neitseen eteen ja huuda: Oi puhdas Valtiatar, / älä ylenkatso minua, vaikka olenkin suuttanut säälivän Jumalan, // joka ihmisten pelastuksen tähden syntyi Sinusta suurella laupeudessaan.

Tai kärsimysstikiira Jumalansynnyttäjälle, 5.säv.

Kun Sinä näit puulla riippumassa rypäleen, / jonka olit viinipuuna kasvattanut istuttamatta, / ja Hänen jumalallisen kylkensä keihään lävistämänä, / Sinä sanoit: Poikani ja Jumalani, mitä tämä on? / Kuinka Sinä, joka parannat kaikki sairaudet ja kärsimykset, / alistut kärsimykseen, vaikka jumalalliselta luonnoltasi oletkin kärsimyksistä vapaa? / Kuinka kiittämätön kansa maksaa hyvät teot näin Hyväntekijälleen? / Oi puhdas Neitsyt, rukoile lakkaamatta, / että Hän vapauttaisi omilla kärsimyksillään minut kärsimyksistä, // että ylistäisin Sinua.

**Tropari**, 4.säv.

Uskon ohjeeksi, lempeyden esikuvaksi / ja itsekieltämyksen opettajaksi asiain totuus osoitti Sinut laumallesi. / Sentähden olet Sinä saavuttanut alistumisellasi ylhäisen aseman / ja köyhyydessäsi rikkaudet. / Rukoile, oi isä esipaimen Ambrosios, / Kristusta Jumalaamme // pelastamaan meidän sielumme.

## **Aamupalveluksessa**

Oktoehoksen kanonit ja tämä **pyhän kanoni**, jonka akrostikon on: Ylistän suurta Ambrosiosta. Joosef.

**1. veisu**. 4.säv. Irmossi

Kuivin jaloin kuljettuaan Punaisen meren syvyyden halki / muinainen Israel erämaassa / Mooseksen ristinmuotoisesti kohotettujen kätten voimalla // karkotti pakosalle Amalekin sotajoukon.

Troparit

Oi pyhittäjä, joka säteilet jumalallista valkeutta, valista rukouksillasi meidät, jotka hartaasti ylistämme tätä kirkasta ja pyhää nukkumisesi päivää.

Jumalan Sana antoi Sinulle, piispa Ambrosios, viisauden sanan, joka totisen kielen kaunistamana karkottaa harhaoppisten mielettömyyden.

Ensin puhdistettuasi mielesi näön himojen synkeydestä Sinä, autuas, teit sen vastaanottavaiseksi Pyhän Hengen puhtaalle valistukselle.

Viisain ja pyhin opetuksin Sinä, viisas, karkotit areiolaisen saastan ja paimenena kaitsit uskossa järjellistä laumaasi oikean uskon vehreydessä.

Jumalansynnyttäjälle

Isän tahdosta siemenettä sikisi Sinussa Pyhästä Hengestä Jumalan Poika, ja Sinä synnytit lihallisesti Hänet, joka syntyy Isästä äidittä ja Sinusta meidän tähtemme isättä.

**Pyhän toinen kanoni**, jonka akrostikon on: Veisuin ylistän jumalallisen Ambrosioksen suurta kunniaa. Theofaneksen runo

**1. veisu**. 8.säv. Irmossi

Jakaantunut jakoi kahtia jakaantumattoman / ja aurinko näki sellaisen maan, jota ei ennen ollut nähnyt. / Meri hukutti uhkaavan vihollisen, mutta Israel riensi turvaan jalankäymätöntä maata pitkin. / Sen tähden se huusi: / Veisatkaamme Herralle, // sillä Hän on suuresti ylistetty!

Troparit

Oi ylen kirkas Aurinko, karkoita jumalallisella valkeudellasi minun syntini synkeys. Luonnollisessa säällissäsi Sinä armahdat sieluja ja vapautat suopeudellasi himojen pimeydestä, oi kaikkivaltias Herra, Sinä ainoa sovintoon valmis.

Sinun opetustesi jumalallinen kauneus koristaa kirkkaasti kirkkoa, joka osoittautuu vakaan uskon kaunistamaksi. Ihanana ja aivan kauniina se seisoo Kristus-Yljän kunnian oikealla puolella säteillen oikeauskoisesti.

Varusteinasi pappeuden aseet ja mielesi jumalallista kunniaa säteillen Sinä, isä, osoitit uskovaisten teräväksi mieheksi ja suuren juhlan pasuunaksi. Harhaoppien röyhkeyden Sinä iskullasi lyöt maahan ja innostut kaikkia.

Jumalansynnyttäjälle

Hän, joka on ennen kaikkia aikoja Isän kanssa yhtä iankaikkinen, otti Sinusta, oi Jumalan Morsian, lihan ja antoi kunniansa ihmisluonnolle. Sentähden me olemme saaneet Sinut, Jumalansynnyttäjä Valtiatar, pelastuksemme alkajaksi ja maailman armahdukseksi Poikasi eteen.

### **3. veisu.** Irmossi

Emme kerskaa viisaudesta emmekä voimasta tai rikkaudesta, / vaan Sinusta, oi Kristus, / Isän Jumalan olennoituneesta viisaudesta, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Oi pyhittäjäsi Ambrosios, jumalallisena piispana vihkiytyneenä koko raamatun tuntemiseen Sinä selvitit loistavasti tietämättömille sen, mikä on vaikeaa käsittää.

Saatuasi Jumalalta suuren armon ja voiman, isä Ambrosios, Sinä paransit vaatteesi kosketuksella moninaisia kärsimyksiä niistä, jotka Sinua lähestyivät.

Jumalallisesta käskystä Sinä, ymmärrykseltäsi loistava, surmasit saastaisen naisen, joka järjettömästi kävi röyhkeästi kimppuusi.

Jumalansynnyttäjälle

Oi Jumalan armoittama, Sinä yksin uudistit ihmissuvun, kun synnytit meidän luontomme Luojan ja Herran. Sentähden me Sinua kunnioitamme.

### **Toinen kanoni.** Irmossi

Sinä, Herra, olet luoksesi kiiruhtavien vahvistus / ja pimeydessä olevien valkeus. // Sen tähden henkeni veisuin ylistää Sinua.

Troparit

Oi pyhittäjä, Sinun sydämeestäsi kumpuava Hengen armolahjojen virta kastelee uskon kynnyksen.

Oi pyhittäjä, Sinä puhdistit täysin mielesi näkemisen ja nousit Hengen valistamana näkemisen korkeuteen.

Oi viisas, Sinun sanasi seppelöivät kalliitten kivien tavoin kirkon, joka hallitsee iankaikkisesti uskovaisia.

Jumalansynnyttäjälle

Oi puhdas, rukoile lakkaamatta Poikaasi, että Hän armahtaisi minua, joka olen juuttunut moniin synteihin.

#### **Irmossi**

Sinä, Herra, olet luoksesi kiiruhtavien vahvistus / ja pimeydessä olevien valkeus. // Sen tähden henkeni veisuin ylistää Sinua.

#### **Katismatropari, 4.säv.**

Oi viisas isä, salaisuuksien palvelija, / Jumalassa viisas Ambrosios, / saatuasi elämän sanat Sinä kastelet uskovaisten mielen / ja osoitat ne aina armossa hedelmällisiksi. / Harhaoppisten aivoitukset Sinä hukutat, // ja vuodattaen parannusten armoa peset totisesti pois kaikkinaisten himojen saastan.

#### **Kunnia... 8.säv.**

Innolla seuraten profeetta Eliaa ja Johannes Kastajaa, / Sinä miehuullisesti nuhtelit lakia rikkonutta kuningasta. / Piispan istuinta Sinä jumalisesti kaunistit ja rikastutit maailman ihmeitten paljoudella. / Nojautuen jumalallisiin kirjoituksiin Sinä, piispa Ambrosios, vahvistit uskovaisia ja käännytit epäuskoisia. // Rukoile Kristusta Jumalaa, että Hän antaisi rikkomusten päästön meille, jotka rakkaudella vietämme pyhää muistojuhlaasi.

#### **Nyt... Jumalansynnyttäjän tropari, 8.säv.**

Veisuin ylistäkäämme taivaallista porttia ja arkkia, / kaikkein pyhintä vuotta, kirkkaasti säteilevää pilveä, / taivaan portaita, hengellistä paratiisia, Eevan vapahdusta ja koko maailman suurta kalleutta, / sillä hänen kauttaan on tullut pelastus ja muinaisten rikkomusten anteeksianto maailman osaksi. / Sen tähden me hänelle huudamme: Rukoile Kristusta Jumalaa, Sinun Poikaasi, että Hän lahjoittaisi syntien anteeksiannon niille, // jotka Sinun kaikkein pyhintä synnytystäsi hartaasti kumartaen kunnioittavat.

#### **Tai kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle, 8.säv.**

Poikasi kärsimyksiä seuraten Sinä lähestyit ristiä äidin kyynelten virtojen kastelemana ja huusit: / Voi, jumalallinen Sana! Kuinka kestät lyönnit, sylkemisen ja kidutuksen, ristin ja kuoleman? / Mutta Sinä kärsit sen vapaaehtoisesti ihmissuvun pelastuksen tähden. / Oi ihmisiä rakastava Vapahtaja ja Herra, niin huusi Sinulle Jumalansynnyttäjä, / ja hänet me tuomme eteesi esirukoilijana ja pyydämme, // että antaisit meille runsaan armosi.

#### **4. veisu. Irmossi**

Sinä, oi Laupias, / nousit ristille rakkaudesta kuvaasi ja kaltaistasi ihmistä kohtaan / ja kansat alistuivat, // sillä Sinä, oi ihmisiä rakastava, olet väkevyyteni ja ylistysvirteni.

#### **Troparit**

Sinä osoitit pappisuuden mirhan voitelemaksi piispaksi, joka vihitti pappeja ja niin jaat kaikille pelastavaista puhdistusta.

Sinä, autuas, säilytit laumasi kaikelta vastustajain vahingolta ja sanojesi valkeudella osoitit koko Areioksen eksytyksen mustaksi.

Hengen voima muurinasin Sinä, autuas, karkoitit pahuuden kavalat henget, jotka eivät kestäneet nuhteluasi.

Jumalansynnyttäjälle

Hän, joka omasta tahdostaan on kaiken luonut, tuli omasta tahdostaan luoduksi Sinun veristäsi, ja pelasti ne, jotka tuntevat Sinut puhtaaksi Jumalanäidiksi.

**Toinen kanoni.** Irmossi

Minä kuulin, oi Herra, / huolenpitosi salaisuuden, / minä ymmärsin tekosi // ja ylistän jumaluuttasi.

Troparit

Oi maineikas, Sinun opetustesi niitty ja jumalallisen loistava elämäsi ikäänkuin suitsutukseksi yhdistyneinä levittävät hyvää tuoksua meidän aisteihimme.

Oi pyhittäjä, uhrilahjana, uhrin kantajana ja hedelmäuhrina Sinä tulit käytännössä Jumalan polttouhriksi ja Sinut kannettiin uhrina Kristuksen pöytään.

Taivaallinen Herra on kiinnittänyt Sinut uskon taivaalle tähdeksi, joka opetuksillasi valaiset maailman.

Jumalansynnyttäjälle

Muuttumatta jumaluudessaan Sana tyhjensi itsensä kokonaan ja liittyi ihmisiin ottaen lihan Sinusta, oi Neitsyt.

**5. veisu.** Irmossi

Sinä, oi minun Herrani, tulit valkeutena maailmaan, / pyhänä valkeutena, / käännättäen pois tietämättömyyden synkästä pimeydestä ne, // jotka Sinulle uskolla ylistystä veisaavat.

Troparit

Autuas Ambrosios, saatuasi aineetonta valkeutta säteilevän mielen Sinä levitit parannusten ja ihmeitten säteitä.

Jumalan innoittama Ambrosios, Sinä rakensit itsesi Hengen pyhäksi asumukseksi hajoitettuasi epäjumalain temppelit.

Kuninkaatkin kunnioittivat Sinua, joka loistit suurten hyveitten kirkkautta, eivätkä kumonneet kielesi määräyksestä.

Jumalansynnyttäjälle

Hän, joka omasta tahdostaan on viisaasti kaiken tehnyt, asettui asumaan sinun kohtuusi, oi Neitsyt, halutessaan luoda uudelleen ihmisen.

**Toinen kanoni.** Irmossi

Miksi olet minut kasvojesi edestä hyljännyt, oi laskeutumaton Valkeus, / ja miksi on vieras pimeys minut viheliäisen peittänyt? / Kuule rukoukseni, käännytä minut // ja ohjaa askeleeni Sinun käskyjesi valkeuteen.

Troparit

Isä Ambrosios, jumalallisena muistopäivänäsi pappien joukko riemuitsee ja uskovaisten kuorot iloitsevat aineettomien enkelten kanssa. Hengellisesti karkeloiden kirkkokin nautti Sinun sanoistasi.

Oi Jumalassa viisas, Sinä osoitit viljelijäksi, kun aukaisit uskon suoran kynnyksen ja kylvit opetuksiasi. Tähtäpään kasvattaen Sinä kannoit kirkolle hedelmänä Hengen taivaallista leipää.

Sinä kuvasit Aabrahamin uhria ja moitteetonta uskoa, kun olit valmis uhraamaan sielusi ikäänkuin uuden Iisakin rakastaessasi Luoja. Epäuskon haavoittamattomana Sinä olit Luoja ystävä.

Jumalansynnyttäjälle

Oi ainainen Neitsyt ja Äiti, maailman suojelijana ohjaa minua ja opasta minut suoralle tielle. Suuntaa aivoitukseni vanhurskauden suorille poluille ja kaitse sieluni vaellusta.

**6. veisu.** Irmossi

Herra, minä kiitosta veisaten uhraan Sinulle, / huutaa Sinulle seurakunta, / joka armon kautta puhdistui pahoille hengille uhratusta saastaisesta verestä // Sinun kyljestäsi vuotaneella puhtaalla verellä.

Troparit

Rooma ylistää puhdasta sankaruuttasi, sillä valoisan tähden tavoin Sinä, piispa, levitit kaikkialle ihmeitten säteitä uskolla ihailtuna.

Aamusta varhain rientäen kohti Kristusta Sinä sait Häneltä runsaan kirkkauden, Sinä tulit täyteen jumalallista valkeutta ja valistat alati ne, jotka Sinua kunnioittavat.

Pyhittäen ruumiisi ja sielusi Jumalalle Sinä, isä, teit armolahjoille otolliseksi sydämesi, joka vakaasti noudatti suloista rakkautta.

Jumalansynnyttäjälle

Oi Neitsyt, paranna minun sieluni vammat jumalallisella huolenpidollasi ja kirkasta minun mieleni, jonka välinpitämättömyys ja vastustavan vihollisen varjo ovat pimentäneet.

**Toinen kanoni.** Irmossi

Vapahtaja, ole minulle armollinen, / sillä minä olen paljon syntiä tehnyt / ja rukoilen Sinua: / Nosta minut ylös pahuuden syvästä kuilusta, / sillä Sinun puoleesi olen kohottanut huutonni: // Kuule minua, minun pelastukseni Jumala.

Troparit

Viisas Ambrosios, saatuasi sanan leiviskän ja tuoden sen rahanvaihtajille Sinä moninkertaistit sen ja palautit Herrallesi puhtaana korkoineen.

Sinä, viisas, kirkastit pappeuden vaatteen vaivannäölläsi ja osoitit hengellisen lauman paimeneksi, jonka Sinä ohjasit opetuksesi saavalla uskon asuntoihin.

Oi autuas, Sinun kiivautesi oli kuin Eliaan kiivaus, sillä veren tahraaman uskovan kuninkaan Sinä nuhdellen karkoitit jumalalliselta alueelta niin pitäen Jumalan kunniaa.

Jumalansynnyttäjälle

Oi Valtiatar, kun kaupunkisi on uskoen saanut Sinut suojaksi, turvaksi ja totisesti sortumattomaksi muuriksi, se pääsee Sinun esirukouksesi kautta vaikeista ahdistuksista ja kaikista vaaroista.

### **Irmossi**

Vapahtaja, ole minulle armollinen, / sillä minä olen paljon syntiä tehnyt / ja rukoilen Sinua: / Nosta minut ylös pahuuden syvästä kuilusta, / sillä Sinun puoleesi olen kohottanut huutoni: // Kuule minua, minun pelastukseni Jumala.

**Kontakki**, 3.säv.

Oi salaisuuksien palvelija ja paimen Ambrosios, / jumalallisia opetuksia säteillen Sinä mustasit Areioksen eksytyksen. / Hengen voimalla ihmeitä tehden Sinä selvästi paransit moninaisia kärsimyksiä. // Oi pyhittäjäisä, rukoile, että Kristus Jumala antaisi meille suuren armon.

### **Synaksario**

**Saman kuun 7:ntenä päivänä pyhittäjäisämme Ambrosioksen, Milanon piispan, muisto.**

Säkeitä

Riisuttuasi katoavaisen lihan Sinä, Ambrosios, tulit ansiosi mukaan osalliseksi jumalallisesta ambrosiasta.

Seitsemäntenä Ambrosios lähti kuolemattomille tantereille.

**Samana päivänä pyhän marttyyri Athenodoroksen muisto.**

Säkeitä

Iloiten miekalla mestaamisesta Athenodoros antoi henkensä jo ennen miekkaa.

**Samana päivänä pyhä Neofytos kuoli mereen heitettyinä.**

Säkeitä

Kuoltuaan veden keskellä Neofytos elää salaisten vesien lähteillä.

**Samana päivänä miekka surmasi pyhän Dometioksen.**

Säkeitä



Anna, Kristuksen marttyyri Dometios, ja ota! Anna pääsi ja ota suuri seppele.

**Samana päivänä tuli surmasi pyhät Isidoroksen, Akepsimaksen ja Leon.**

Säkeitä

Sinä, Isidoros, paloit kahden taistelukumppanisi kanssa ja sait Jumalalta samat lahjat, kuin hekin.

**Samana päivänä pyhä Ammoun, Nitrian piispa, pääsi rauhassa loppuun.**

Säkeitä

Nitria näki kolme isä Ammounin tekoa: maailmasta paon, kilvoituksen ja elämän jättämisen.

**Samana päivänä tuli surmasi pyhät marttyyrit Gaianoksen ja Gaioksen.**

Säkeitä

Vaikka Sinut, Gaios, heitettiin pätsiin, Gaianos sanoi: Minä en jätä Sinua.

**Samana päivänä miekka surmasi Afrikassa kolmesataa pyhää marttyyria.**

Säkeitä

Oi Kolminaisuus, ota vastaan minut, viisinkertaisen kuusikymmenikön, joka mestattiin Sinun tähtesi.

**Samana päivänä pyhittäjä Ignatios, joka oli lähellä Blakhernaita, pääsi rauhassa loppuun.**

Säkeitä

Sinä, isä, lähdit pahuuden täyttämästä turhanaikaisesta elämästä täynnä hyviä tekoja.

**Samana päivänä muistellemme pyhittäjäisäämme, munkki Paulosta, kuuliaisuuspalvelijaa.**

**Samana päivänä muistellemme pyhiä marttyyreja Priskosta, Martinosta ja Nikolaosta. Ensimmäinen kuoli nälkään, toinen silvottiin kirvein ja kolmas kuoli tulella. Heidän muistoansa vietetään Blakhernain muurien lähellä.**

Säkeitä

Maallisen leivän nälkään kuolleelle Priskokselle Kristus syöttää enkelten leipää.

Ihmislihan jumalattomat teurastajat hakkasivat kirvein Martinoksen lihat.

Tuli käski uhrata eksytyksen pahoille hengille. Kun Sinä, Nikolaos, et niille uhrannut, Sinut uhrattiin tulella.

**Samana päivänä ylenpyhän Jumalansynnyttäjän kirkko vihittiin Kourator-kaupunginosassa.**

Heidän pyhien esirukoustensa tähden, Jumala, armahda ja pelasta meidät. Amen.

## 7. veisu. Irmossi

Persian pätsissä / Aabrahamin sukukunnan lapset / enemmän jumalisuuden innon kuin liekkien polttamina huusivat: // Kiitetty olet Sinä kunniasi temppelissä, oi Herra.

Troparit

Viisas isä, Sinun opetustesi jumalallinen ääni kävi salaman tavoin halki kaiken maan, ja ihmeitten tekeminen säteili valkeutena kirkastaen pimeydessä olevat sydämet.

Seuraten Vapahtajan lakia Sinä, isä, hyvyyden palvelijana moninkertaistit Sinulle annetun leiviskän ja niin tulit otolliseksi Herran iloon.

Salaisuuksien palvelija, isä Ambrosios, vahvistaen Jumalaa julistavan mielesi Sinä vuodatit pyhien oppien virtaavat joet, jotka kastelevat uskovaisten täyteen.

Jumalansynnyttäjälle

Katso, nuhteeton Neitsyt, Sinun kohdussasi sikisi Isän kanssa yhtä aluton Sana. Sinä synnytit lihassa Hänet, joka antaa uuden kutsun kaikille langenneille Adamista asti.

## Toinen kanoni. Irmossi

Juudeasta kerran Babyloniaan joutuneet nuorukaiset / polkivat pätsin liekit maahan Kolminaisuususkon voimalla ja veisasivat: // Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

Troparit

Sinä, Jumalan autuuttama, osoitit ansiosi mukaan hyveitten tahrattomaksi kuvastimeksi näyttäen uskon puhtaan kuvan ja valistaen ne, jotka veisaavat: Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

Oi Jumalassa viisas, Sinun elämäsi osoittautui selvästi piispojen esikuvaksi ja niiden oikeuskoisten ohjeeksi, jotka uskoen veisaavat ja aina huutavat Jumalalle: Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

Isä Ambrosios, Sinä osoitit tavoitiasi kohtuulliseksi, sanoitasi yleväksi, elämäntäsi kunnianarvoisaksi ja uskoltasi horjumattomaksi, kun veisasit: Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

Jumalansynnyttäjälle

Oi puhdas Äiti, rukoile synnyttämäsi armon haluajaa päästämään rikkomuksista ja sielun saastasta meidät, jotka uskolla huudamme: Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

## 8. veisu. Irmossi

Kätensä ojentaen Daniel luolassa tukki jalopeurojen ammottavat kidat, / kun taas hurskautta rakastavat nuorukaiset miehuuteen vyöttäytyneinä / sammuttivat raivoavan tulen voiman huutaen: // Kaikki luodut, kiittäkää Herraa.

## Troparit

Kuoletettuasi jäsenesi ja surmattuasi lihan mielen Sinä, pyhittäjä, teit sielusi eläväksi ja vuodatit ihmeitten lähteen antaen elämän himojen kuolettamille, jotka huutavat: Kaikki luodut, veisuin ylistäkää Herraa.

Jumalallisessa Hengessä Sinä, viisas, sait profeetallisesti tiedon ruumiin jättämisestä. Kanssasi oleville Sinä sen selvästi kerroit ja riensit taivaaseen iloiten huutaen: Kaikki luodut, kiittäkää Herraa.

Puhdistettuasi ruumiin, sydämen ja mielen himojen hämmingistä Sinä, Ambrosios, sait ylhäältä Hengen tulisen valistuksen, niinkuin jumalalliset opetuslapset, ja huusit: Kaikki luodut, kiittäkää Herraa.

## Jumalansynnyttäjälle

Sinä osoittauduit taivaita korkeammaksi, oi puhdas, kun synnytit taivaallisen Jumalan, joka yhdisti maanpäälliset taivaallisiin ja antaa tiedon itsestänsä kaikille, jotka huutavat: Kaikki luodut, veisuin ylistäkää Herraa.

## **Toinen kanoni.** Irmossi

Soitinten musiikki pauhasi yhteen ääneen / ja lukemattomat ihmiset kumarsivat kuvaa Duurassa, / mutta siitä välittämättä kolme nuorukaista veisuin ylistivät // ja kunnioittivat Herraa iankaikkisesti.

## Troparit

Sinä osoittauduit himottomuuden soittimeksi, kun nukutit himojen halut ja innostit uskovaisten sydämet huutamaan: Veisuin ylistäkää ja korkeasti kunnioittakaa Herraa kaikkina aikoina.

Sinä, autuas, sait pelastuksen välineeksi sanan voiman, jonka kautta kirkastit meille yhden Kolminaisuudesta, joka sanomattomasti otti Neitseestä lihan tullen olemukseltaan ihmiseksi.

Sinun opetustesi pilvet satavat parannusten pisaroita, jotka kastelevat niiden uskovaisten sydämet, jotka huutavat: Veisuin ylistäkää ja korkeasti kunnioittakaa Herraa kaikkina aikoina.

## Jumalansynnyttäjälle

Oi puhdas, enkelten joukko ylistää Sinua autuaaksi ja maasta syntyneitten luonto kuuluttaa suuruuttasi, sillä Sinussa saimme ilon me, uskoen ylistämme Sinua veisuin ja korkeasti kunnioitamme kaikkina aikoina.

## **Irmossi**

Soitinten musiikki pauhasi yhteen ääneen / ja lukemattomat ihmiset kumarsivat kuvaa Duurassa, / mutta siitä välittämättä kolme nuorukaista veisuin ylistivät // ja kunnioittivat Herraa iankaikkisesti.

## **9. veisu.** Irmossi

Sinusta, koskemattomasta vuoresta, / erkani kulmakivi, Kristus, / joka yhdisti toisistaan erillään olleet luonnot. // Sen tähden me Sinua, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, riemuiten ylistämme.

## Troparit

Näyssä Sinä, isä, näit sen kunnian, joka iankaikkisuudesta asti on valmistettuna pyhille. Iloiten Sinä, kunniakas, lähdit sinne saamaan palkan vaivannäöstäsi.

Oi Jumalassa viisas Ambrosios, kypsän rypäleen tavoin Sinut talletettiin ylhäiseen kuurnaan, josta kumpuaa kuolemattomuuden viiniä ja parannusten armoa niille, jotka jumalisesti Sinua lähestyvät.

Isä Ambrosios, Sinä säteilet viisautta ja armoa ja loistat paimenten keskellä oikean uskon opeissa. Sentähden me uskolla ja rakkaudella ylistämme Sinua ansiosi mukaan veisuin autuaaksi.

Oi autuas, saatuaan Sinut päivän kirkkaaksi tähdeksi kirkko välttää eksytyksen kaiken pimeyden ja Sinun pyhien opetustesi kirkkauden valistamana ylistää Sinua autuaaksi.

## Jumalansynnyttäjälle

Iloiten me huudamme Sinulle, Neitsyt, arkkienkelin sanoin: Iloitse, Sinä kirouksen päästö! Iloitse, Sinä kaikesta hirveästä vapauttaja, joka ymmärryksen ylittävällä synnytykselläsi jumaloitit ihmiset!

## **Toinen kanoni.** Irmossi

Taivas ihmetteli ja maan ääret hämmästyivät siitä, / että Jumala ilmestyi ihmisille ruumiissa / ja että Sinun povesi tuli taivasta avarammaksi. // Sen tähden Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, enkelein ja ihmisten joukot ylistävät.

## Troparit

Sinä, viisas isä, osoitautuit ikäänkuin hedelmien täyttämäksi öljypuuksi Herran huoneessa. Siitä Sinä viisaasti täytit hyveitten lampun, jonka kanssa pääsit taivasten juhlijoukkoon, ja siellä Sinä nyt nautit ruumiittomien kanssa tahrattomasta ja aineettomasta elämästä.

Voidellen sielusi hyvein Sinä osoitautuit pidättyväisyyden opettajaksi, puhtaan piispuuden salaisuuteen johdattajaksi, elämän esikuvaksi, kirkon valistajaksi ja harhaoppisten eksytyksen valppaaksi paljastajaksi.

Oi viisas isä, Sinä kävi tien loppuun ja säilytit uskon moitteettomana, Sinä saavutit taivasten lopulliset asunnot, joissa Sinua odotti palkintona seppele ja kunnia. Mutta armahda meitä esirukouksillasi ja pelasta meidän sielumme vainoojilta.

## Jumalansynnyttäjälle

Oi Neitsyt, Sinä osoitautuit Jumalanäidiksi, kun yliluonnollisesti synnytit ruumiissa hyvän Sanan, jonka Isä oli ennen kaikkia aikoja lausunut julki omasta sydämensä hyvyydestä. Ja nyt me käsitämme Hänet ruumiin tuolla puolella olevaksi, vaikka Hän pukeutuikin ruumiiseen.

## **Irmossi**

Taivas ihmetteli ja maan ääret hämmästyivät siitä, / että Jumala ilmestyi ihmisille ruumiissa / ja että Sinun povesi tuli taivasta avarammaksi. // Sen tähden Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, enkelein ja ihmisten joukot ylistävät.

## **Eksapostilario, 2.säv.**

Sinä, Ambrosios, osoittauduit oikean uskon puolustajaksi, / kirkon perustukseksi, piispojen vahvistukseksi ja viisaaksi esipaimeneksi, / kun ohjasit laumaasi jumalisuuden laitumelle / pyyhkien pois petojen tavoin vääräoppisten kurittomat joukot // ja Jumalan julistajana kirkastaen pyhän Kolminaisuuden yksiolennollisuuden.

**Jumalansynnyttäjän eksapostilario, 2.säv.**

Peljättävä ihme, oi nuhteeton! / Sillä Sinä synnytit sanomattomasti Isästä esiin loistaneen yksiolennollisen Sanan. / Sentähden me tunnustamme Sinut, Valtiatar, / totiseksi Jumalansynnyttäjäksi, / sillä Sinä olet Jumalan totinen Äiti. / Rukoile, oi Jumalan autuuttama, // Häntä ihmissuvun puolesta.

**Kiitosstikiiroina** oktoehoksen stikiirat.

**Julkaistu Ortodoksi.netissä 15.12.2008**